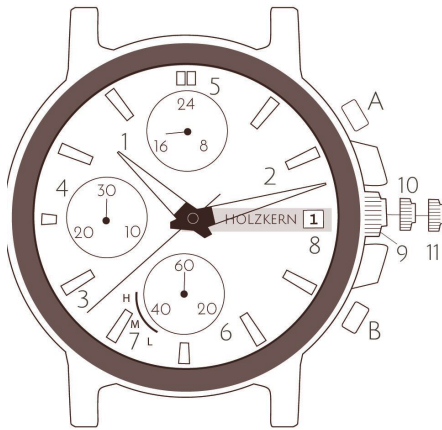




DE | EN



- 1** Hour | Stunde
- 2** Minute | Minute
- 3** Second | Sekunde
- 4** Stopwatch minutes | Stoppuhr Minuten
- 5** 24-hour hand | 24-Stundenzeiger
- 6** Stopwatch seconds | Stoppuhr Sekunden
- 7** Battery indicator | Akkuanzeige
- 8** Date | Datum
- 9** Normal position | Normalposition
- 10** Time setting | Zeiteinstellung
- 11** 1st click | 1. Position
- A** Button A | Taste A | stop | Start
- B** Button B | Taste B | reset | Zurücksetzen

**Movement | Uhrwerk**

Solar movement | Solaruhrwerk  
Epson VR43

**Water resistance | Wassersäule**

Splash-proof | Spritzwasserfest

**Glass | Glas**

Mineral crystal | Mineralglas

**Case thickness | Gehäusehöhe**

12 mm

**Weight | Gewicht**

145 g

**Caseback | Rückseite Gehäuse**

Metal | Metall

**Circumference | Umfang**

Adjustable length | Größenverstellbar

**Band width | Armbandbreite**

22 mm

**Band | Armband**

Metal, wood | Metall, Holz

Clasp pin | Spangennstift

**Closure | Verschluss**

Deployant clasp with fine adjustment |  
Klappverschluss mit Feineinstellung

**Bezel | Lünette**

changeable | wechselbar

**Instructions Band | Anleitung Armband | Instrucciones para la correa | Istruzioni per il cinturino | Instructions pour le bracelet | Instructies Horlogeband | Instruktioner rem**

EN: [www.holzkern.com/en/faq/#size](http://www.holzkern.com/en/faq/#size)

DE: [www.holzkern.com/de/faq/#size](http://www.holzkern.com/de/faq/#size)

ES: [www.holzkern.com/es/faq/#size](http://www.holzkern.com/es/faq/#size)

IT: [www.holzkern.com/it/faq/#size](http://www.holzkern.com/it/faq/#size)

FR: [www.holzkern.com/fr/faq/#size](http://www.holzkern.com/fr/faq/#size)

NL: [www.holzkern.com/nl/faq/#size](http://www.holzkern.com/nl/faq/#size)

DA: [www.holzkern.com/da/faq/#size](http://www.holzkern.com/da/faq/#size)



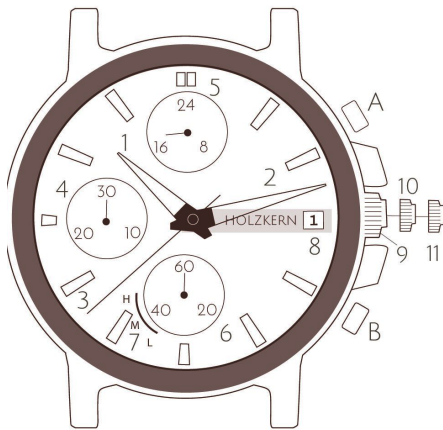
**Accuracy/Month**  
**Genauigkeit/Monat**

± 20 sec.  
± 20 Sek.



**Running time**  
**Laufzeit**

max. 4 Month |  
fully charged  
max. 4 Monate |  
voller Akku



- 1** Hour | Stunde
- 2** Minute | Minute
- 3** Second | Sekunde
- 4** Stopwatch minutes | Stoppuhr Minuten
- 5** 24-hour hand | 24-Stundenzeiger
- 6** Stopwatch seconds | Stoppuhr Sekunden
- 7** Battery indicator | Akkuanzeige
- 8** Date | Datum
- 9** Normal position | Normalposition
- 10** Time setting | Zeiteinstellung
- 11** 1st click | 1. Position
- A** Button A | Taste A | stop | Start
- B** Button B | Taste B | reset | Zurücksetzen

**Solar watch**

Before commissioning your solar-powered watch, it must be exposed to five hours of sunlight. Especially during the sunless months, it should be powered under a lamp (distance 20cm) for 60 hours (glow-lamp 30W/LED 6W/375 Lumen) to fully charge the power reserve. Be careful not to expose the watch to excessive heat (bright midday sun) to prevent damage.

**Battery indicator and duration:**

Press the button B for more than a second to see the battery level:



**high:** position: 45 sec.  
= 90 days or more



**middle:** position: 40 sec.  
= 30-90 days



**low position:** 35 sec.  
= 30 days or less

\*The second hand starts moving at two-second intervals if the stored energy is on an extremely low level. In that case, recharge the watch as already described.

**Setting the time and date**

You can adjust the time by turning the crown in position two.

In position one you can adjust the date by turning the crown counterclockwise.

\*Don't set the date between 21:00 and 01:00 (the date may not change the next day).

**Stopwatch**

This watch includes a stopwatch function which you can start and stop by pressing button A, and reset with button B.

You can adjust the second hand when using the stopwatch function by pulling the crown out two clicks (until the watch stops), then use buttons A and B to adjust the hand.



**Accuracy/Month**  
**Genauigkeit/Monat**

± 20 sec.  
± 20 Sek.

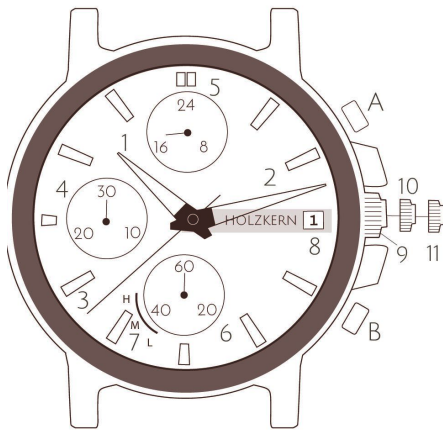


**Running time**  
**Laufzeit**

max. 4 Month |  
fully charged  
max. 4 Monate |  
voller Akku



DE | EN



- 1** Hour | Stunde
- 2** Minute | Minute
- 3** Second | Sekunde
- 4** Stopwatch minutes | Stoppuhr Minuten
- 5** 24-hour hand | 24-Stundenzeiger
- 6** Stopwatch seconds | Stoppuhr Sekunden
- 7** Battery indicator | Akkuanzeige
- 8** Date | Datum
- 9** Normal position | Normalposition
- 10** Time setting | Zeiteinstellung
- 11** 1st click | 1. Position
- A** Button A | Taste A | stop | Start
- B** Button B | Taste B | reset | Zurücksetzen

**Solar Uhr**

Vor der Inbetriebnahme muss deine Solaruhr fünf Stunden purem Sonnenlicht ausgesetzt sein. Besonders in den sonnenarmen Monaten sollte die Uhr aber unter einer Lampe (20cm Abstand) für 60 Stunden aufgeladen werden (Glühlampe 30W/LED 6W/375 Lumen). Beachte dabei, die Uhr keiner übermäßigen Hitze (z.B. pralle Mittagssonne) auszusetzen, um Schäden zu vermeiden.

**Batterieanzeige und -dauer:**

Drücke die Taste B länger als eine Sekunde, um den Akkustand zu sehen:



**hoch:** Position: 45 Sek.  
= 90 days or more



**mittel:** Position: 40 Sek.  
= 30-90 days



**niedrig:** Position: 35 Sek.  
= 30 days or less

\*Der Sekundenzeiger beginnt sich in Zwei-Sekunden-Intervallen zu bewegen, wenn die gespeicherte Energie auf einem extrem niedrigen Niveau ist. Laden Sie die Uhr in diesem Fall so schnell wie möglich wie bereits beschrieben auf.

**Uhrzeit und Datum einstellen**

Du kannst an der 2x herausgezogenen Krone durch Drehen die korrekte Uhrzeit einstellen. Bei 1x herausgezogener Krone kannst du durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn das Datum einstellen.

\*Stelle das Datum nicht zwischen 21:00 und 01:00 Uhr ein (das Datum stellt sich sonst am nächsten Tag nicht richtig um).

**Stoppuhr**

In diesem Modell ist eine Stoppuhr integriert, welche sich mit der Taste A starten und anhalten und mit der Taste B zurückstellen lässt.

Den Sekundenzeiger der Stoppuhr kannst du einstellen, indem du die Krone 2x herausziehst bis die Uhr komplett stillsteht. Nun kannst du mit den beiden Tasten A und B den Zeiger verstellen.



**Accuracy/Month**  
**Genauigkeit/Monat**

± 20 sec.  
± 20 Sek.



**Running time**  
**Laufzeit**

max. 4 Month |  
fully charged  
max. 4 Monate |  
voller Akku